



VŠEOBECNÉ PODMÍNKY

pro

DODÁVKY A MONTÁŽ MECHANICKÝCH, ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH PRODUKTŮ

Jistebnice, Česká republika, leden 2021

PREAMBULE A ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

Tyto všeobecné podmínky platí v případě, že je smluvní strany odsouhlasí Písemnou formou či jinak. Veškeré úpravy či odchylky od těchto všeobecných podmínek musí být sjednány Písemnou formou.

Písemná ujednání ve smlouvě mají přednost pře ujednáními těchto podmínek.

Je-li uveden v těchto podmínkách zhotovitel, vztahují se práva a povinnosti podle těchto podmínek i na prodávajícího z kupní nebo jiné obdobné smlouvy.

DEFINICE

2. Následující výrazy mají v těchto všeobecných podmínkách níže definovaný význam:

- „**Smlouva**“: dohoda v Písemné formě uzavřená mezi smluvními stranami o dodávkách a provádění Díla a všechny její přílohy, včetně sjednaných změn a dodatků k uvedeným dokumentům v Písemné formě;

- „**Smluvní cena**“: platba, kterou je nutné za Dílo uhradit. U montáže, u níž částka za montáž byla stanovena na základě odhadu času vynaloženého na montáž, avšak nebyla ještě dokončena, je Smluvní cena pro účely článku 21, 43, 44 a 51 cena Technologického celku plus 10 procent nebo případně jakákoliv jiná procentní výše, kterou si smluvní strany mezi sebou odsouhlasí;

- „**Hrubá nedbalost**“: jednání nebo opomenutí, jež v sobě zahrnuje nevěnování řádné pozornosti závažným následkům, které by obezřetná smluvní strana za normálních okolností předvíдалa, že mohou nastat, nebo úmyslné ignorování důsledků takového jednání nebo opomenutí;

- „**Písemná forma**“: komunikace v podobě dokumentu podepsaného oběma smluvními stranami nebo dopisem, faxem, elektronickou poštou a jinými takovými prostředky sjednanými mezi smluvními stranami;

- „**Technologický celek**“: strojní zařízení, přístroje, materiály, předměty, dokumentace, software a jiné produkty, jež mají být dodávány na základě Smlouvy zhotovitelem;

- „**Stanoviště**“: místo, kde má být Technologický celek instalován, včetně tak velkého přilehlého prostoru, který je nutný pro vyložení, skladování a vnitřní dopravu Technologického celku a montážního vybavení;

- „**Dílo**“: Technologický celek, montáž Technologického celku a veškeré další práce, jež mají být vyhotoveny na základě Smlouvy zhotovitelem. Pokud by se Dílo dle této Smlouvy mělo přebírat v oddělených částech určených k použití nezávisle na sobě, vztahují se tyto všeobecné podmínky na každou tuto část zvlášť. Pojem „Dílo“ pak tvoří pouze příslušná jedinečná část.

INFORMACE O PRODUKTU

3. Veškeré informace a údaje obsažené ve všeobecné produktové dokumentaci a cenících budou závazné pouze v rozsahu, v jakém jsou odkazem v Písemné formě výslovně uvedeny ve Smlouvě.

VÝKRESY A TECHNICKÉ INFORMACE

4. Všechny výkresy a technická dokumentace týkající se Díla, jež jedna ze smluvních stran poskytne druhé smluvní straně před nebo po uzavření Smlouvy, zůstávají majetkem poskytující smluvní strany.

Výkresy, technická dokumentace nebo jiné technické informace obdržené jednou ze smluvních stran nesmí být bez souhlasu druhé smluvní strany použity k žádnému jinému účelu, než k jakému byly poskytnuty. Bez souhlasu poskytující smluvní strany nesmí výkresy, technická dokumentace nebo jiné technické informace být rovněž používány nebo kopírovány, reprodukovány, odesílány či sdělovány jakékoli třetí straně.

5. Zhotovitel nejpozději k datu přejímky poskytne bezplatně informace a výkresy, které jsou nutné k tomu, aby kupujícímu umožnily instalovat Dílo, uvést jej do provozu, provozovat jej a provádět jeho údržbu. Tyto informace a výkresy budou poskytnuty v takovém počtu kopií, na jakém se smluvní strany dohodnou, nebo přinejmenším v jedné kopii od každého. Zhotovitel není povinen poskytovat výrobní výkresy k Technologickému celku nebo náhradním dílům.

ZKOUŠKY PŘED ODESLÁNÍM

6. Není-li dohodnuto jinak, zkoušky Technologického celku před odesláním stanovené ve Smlouvě jsou prováděny v místě výroby během běžné pracovní doby.

Pokud Smlouva nestanoví žádné technické požadavky, jsou tyto zkoušky prováděny v souladu s obecnou praxí v příslušném průmyslovém odvětví v zemi výroby.

7. Zhotovitel kupujícího informuje Písemnou formou o zkouškách před odesláním v dostatečném předstihu, aby kupující mohl být při těchto zkouškách zastoupen. Pokud kupující zastoupen nebude, bude mu zaslán protokol o zkouškách a tento bude přijat jako přesný.

8. Pokud zkoušky před odesláním ukáží, že Technologický celek není v souladu se Smlouvou, odstraní zhotovitel bezodkladně veškeré nedostatky, aby byl zajištěn soulad Technologického celku se Smlouvou. Následně budou na žádost kupujícího provedeny nové zkoušky, pokud se nejednalo o zanedbatelnou vadu.

9. Náklady na provedení zkoušek Technologického celku před odesláním nese zhotovitel. Kupující však nese veškeré náklady na cestu, ubytování a stravování svých zástupců v souvislosti s těmito zkouškami.

PŘÍPRAVNÉ PRÁCE A PRACOVNÍ PODMÍNKY

10. Zhotovitel závčas poskytne výkresy, z nichž je patrný způsob, jakým má být Technologický celek instalován, a veškeré požadované informace nezbytné pro přípravu vhodného podloží, k zajištění vhodné přístupové cesty pro Technologický celek a takové, aby z nich bylo možné vyvodit veškeré vybavení, které musí mít Stanoviště, a rovněž to, jaké k Dílu mají existovat přípojky.

11. Kupující závčas vykoná veškeré přípravné práce, jejichž cílem je zajistit, aby podmínky nezbytné pro montáž Technologického celku a pro správný provoz Díla byly splněny. To se netýká přípravných prací, které v souladu se Smlouvou budou provedeny zhotovitelem.

12. Přípravné práce uvedené v článku 11 kupující provede v souladu s výkresy a informacemi, jež mu byly zhotovitelem poskytnuty podle článku 10. V každém případě kupující zajistí, aby podloží bylo z konstrukčního hlediska řádné. Pokud je kupující odpovědný za dopravu Technologického celku na Stanoviště, zajistí také to, aby Technologický celek byl na Stanovišti před sjednaným datem zahájení montážních prací.

13. V případě, že jsou zjištěny chyby nebo opomenutí ve výkresech nebo informacích uvedených v článku 10 zhotovitelem nebo jsou mu tyto chyby nebo opomenutí Písemnou formou oznámeny před uplynutím lhůty uvedené v článku 59, náklady všechny nezbytných nápravných prací nese zhotovitel.

14. Kupující zajistí, aby:

- a) byl personál zhotovitele schopen zahájit práce podle dohodnutého časového harmonogramu a pracovat během běžné pracovní doby. Za předpokladu, že kupující byl Písemnou formou přiměřeně včas vyrozuměn, práce mohou být prováděny i mimo běžnou pracovní dobu v rozsahu, v jakém to považuje za nezbytné zhotovitel;
- b) zhotovitele v dostatečném předstihu před tím, než má být montáž zahájena, Písemnou formou informoval o všech příslušných bezpečnostních předpisech platných pro Stanoviště. Montáž nebude provedena v nezdravém nebo nebezpečném prostředí. Veškerá nutná bezpečnostní opatření a opatření předběžné opatrnosti musejí být přijata před tím, než bude montáž zahájena, a je třeba je náležitě udržovat;
- c) se personálu zhotovitele mohlo dostat vhodného a vyhovujícího stravování a ubytování poblíž Stanoviště a aby měl přístup k mezinárodně akceptovatelným hygienickým zařízením a zdravotnickým službám;
- d) dal zhotoviteli bezplatně a v patřičném čase k dispozici na Stanovišti veškeré nezbytné jeřáby, zdvihací zařízení a zařízení pro přepravu na Stanovišti, pomocné náčiní, strojní vybavení, materiály a zdroje (včetně paliv, olejů, maziv a dalších materiálů, dodávek plynu, vody, elektřiny, páry, stlačeného vzduchu, tepla, osvětlení atd.), jakož i měřicí a testovací zařízení, které má kupující k dispozici. Zhotovitel Písemnou formou sdělí své požadavky ohledně těchto jeřábů, zdvihacího zařízení, měřících a testovacích zařízení a zařízení pro přepravu na Stanovišti nejpozději měsíc před sjednaným datem montážních prací;
- e) dal zhotoviteli bezplatně k dispozici kanceláře na Stanovišti, vybavené telefonem a přístupem k internetu;
- f) dal zhotoviteli bezplatně k dispozici nezbytné skladové prostory, které poskytnou ochranu před krádeží a poškozením Technologického celku,

nástrojů a vybavení nutných pro montáž a osobního majetku personálu zhotovitele;

- g) přístupové cesty ke Stanovišti byly vhodné pro požadovanou dopravu Technologického celku a zařízení zhotovitele.

15. Kupující dá zhotoviteli na jeho žádost bezplatně k dispozici takové pracovníky a obsluhu, jak případně stanoví Smlouva nebo jak to může být rozumně vyžadováno pro účely Smlouvy. Osoby dané k dispozici kupujícím podle tohoto článku si zajistí své vlastní nástroje a náčiní. Zhotovitel nenese odpovědnost za pracovníky mu poskytnuté kupujícím ani za žádné jednání nebo opomenutí dotčených osob.

16. Kupujícímu poskytne zhotoviteli na jeho žádost veškerou požadovanou pomoc nezbytnou pro dovoz a reexport zařízení a nástrojů zhotovitele, včetně pomoci s celním odbavením. Pomoc jako taková bude poskytnuta bezplatně.

17. Kupující poskytne veškerou nezbytnou pomoc, aby zajistil, aby personál zhotovitele včas obdržel víza a potřebná úřední vstupní, výstupní nebo pracovní povolení a (v případě potřeby) daňová osvědčení vyžadovaná v zemi kupujícího a rovněž tak přístup na Stanoviště. Pomoc jako taková bude poskytnuta bezplatně.

18. Smluvní strany Písemnou formou určí každá za sebe nejpozději v okamžiku, kdy zhotovitel zašle oznámení, že Technologický celek je připraven k odeslání z místa výroby, zástupce pro jednání jejím jménem během prací na Stanovišti.

Tito zástupci budou přítomni přímo na Stanovišti nebo v jeho blízkosti během pracovní doby. Pokud není ve Smlouvě stanoveno jinak, zástupci budou oprávněni jednat jménem své příslušné zastoupené smluvní strany v záležitostech týkajících se montážních prací. Tam, kde je v těchto všeobecných podmínkách stanoveno, že se podává Písemnou formou oznámení, vždy může zástupce jménem strany, kterou zastupuje, takové oznámení převzít.

NEPLNĚNÍ POVINNOSTÍ NA STRANĚ KUPJÍCÍHO

19. V případě, kdy Kupující očekává, že nebude schopen včas splnit své povinnosti nezbytné pro provedení montáže, včetně dosažení souladu s podmínkami uvedenými v článcích 11, 12 a 14–17, informuje o této skutečnosti neprodleně Písemnou formou zhotovitele s uvedením důvodu, a pokud možno, též s uvedením termínu, kdy bude schopen své povinnosti splnit.

20. Aniž by byla dotčena práva zhotovitele podle článku 21, pokud Kupující neplní, správně a včas, své povinnosti nezbytné pro provedení montáže, včetně dosažení souladu s podmínkami uvedenými v článcích 11, 12 a 14–17, platí následující:

- a) zhotovitel může dle svého uvážení rozhodnout, že splní sám nebo prostřednictvím třetí strany povinnosti kupujícího, nebo může činit za daných okolností přiměřené jiné kroky k tomu, aby předešel dopadům neplnění kupujícího nebo tyto dopady minimalizoval;
- b) zhotovitel může zcela nebo zčásti pozastavit plnění svých závazků vyplývajících ze Smlouvy. V případě, že pozastaví své plnění Smlouvy, neprodleně o této skutečnosti informuje Písemnou formou kupujícího.
- c) pokud Technologický celek ještě nebyl dodán na Stanoviště, zhotovitel zajistí uskladnění Technologického celku na riziko a náklady kupujícího. Pokud o to kupující požádá, zhotovitel Technologický celek také na náklady kupujícího

pojistí.

- d) kupující uhradí jakoukoliv část Smluvní ceny, která, nebýt neplnění, by se stala splatnou.
- e) kupující nahradí zhotoviteli veškeré přiměřené náklady, které nepokrývá článek 47 nebo 48 a jež mu vznikly při přijímání opatření podle písmen a), b) nebo c) tohoto článku.

21. V případě, že převzetí je znemožněno v důsledku neplnění podle článku 20 a není to kvůli jakýmkoliv takovým okolnostem, které jsou uvedeny v článku 73, může zhotovitel také na základě oznámení Písemnou formou po kupujícím požadovat, aby napravil své neplnění závazků v konečné přiměřené lhůtě.

Pokud z jakékoliv příčiny, která není na straně zhotovitele, kupující ve stanovené lhůtě své neplnění nenapraví, zhotovitel je oprávněn na základě oznámení Písemnou formou zcela nebo zčásti Smlouvu vypovědět. Zhotovitel pak má nárok na náhradu škody, která mu vznikla v důsledku neplnění kupujícího, včetně následných a nepřímých škod. Výše náhrady nesmí přesáhnout částku Smluvní ceny, která připadá na část Díla, ve vztahu k níž byla Smlouva vypovězena.

MÍSTNÍ PRÁVNÍ PŘEDPISY A NAŘÍZENÍ

22. Zhotovitel zajistí, aby Dílo bylo vyhotovené a celkově v souladu s veškerými právními předpisy, nařízeními a pravidly, která lze na Dílo použít. Jestliže to zhotovitel požaduje, kupující mu poskytne příslušné informace o těchto právních předpisech, nařízeních a pravidlech, a to Písemnou formou.

23. Zhotovitel provede veškeré změnové práce, které mají za cíl vyhovět jakýmkoliv změnám v právních předpisech, nařízeních a pravidlech, jež jsou uvedeny v článku 22, nebo v jejich obecně přijímaném výkladu, k nimž dojde v době ode dne předložení příslušné nabídky do data převzetí Díla. Kupující nese vícenáklady a další důsledky vyplývající z těchto změn, včetně změnových prací.

24. Pokud se smluvní strany nemohou shodnout na vícenákladech a jiných důsledcích změn v právních předpisech, nařízeních a pravidlech, které jsou uvedeny v článku 22, bude výše náhrady zhotoviteli za jakékoli změnové práce určena na časovém základě.

PROVÁDĚNÍ ZMĚN

25. S výhradou ustanovení článku 29 je kupující oprávněn požadovat provedení změn týkajících se rozsahu, designu a konstrukce Díla, a to dokud Dílo nebylo převzato. Písemnou formou může takové změny navrhnout Zhotovitel.

26. Požadavky na provedení změn se zhotoviteli předkládají Písemnou formou a musí obsahovat přesný popis změny.

27. Co nejdříve je to možné po obdržení požadavku na provedení změny nebo co nejdříve poté, co sám učinil návrh na provedení změny, uvědomí zhotovitel kupujícího Písemnou formou, zda a jak lze změnu provést, přičemž musí být uveden dopad na změnu Smluvní ceny, termín převzetí Díla a jiné podmínky Smlouvy.

Zhotovitel toto oznámení zašle kupujícímu též v případě, kdy změny jsou vynuceny změnou právních předpisů, nařízením a pravidel uvedených v článku 22.

28. Pokud je převzetí Díla zpožděno, protože se smluvní strany nedohodly na důsledcích provedení změn, bude muset kupující uhradit část Smluvní ceny, která by se

stala splatnou, pokud by zpoždění v převzetí nenastalo.

29. Není-li v článku 23 uvedeno jinak, zhotovitel není povinen k provedení změn kupujícím požadovaných, dokud se smluvní strany nedohodly na tom, jak změny ovlivní Smluvní cenu, termín převzetí Díla a další podmínky Smlouvy.

PŘECHOD RIZIKA

30. Riziko ztráty nebo škody na Technologickém celku přechází na kupujícího podle sjednané obchodní podmínky, která je vykládána v souladu s podmínkami INCOTERMS® platnými v době uzavření Smlouvy. Pokud nebyly výhradně sjednány žádné obchodní podmínky, půjde o dodání Technologického celku vyplacené dopravci (Free Carrier - FCA) v místě určeném zhotovitelem.

Veškeré riziko ztráty nebo poškození Díla, jež není prvním odstavcem tohoto článku upraveno, přejde na kupujícího okamžikem předání Díla.

Jakékoliv ztráty nebo poškození Technologického celku a Díla poté, co riziko přešlo na kupujícího, jsou na riziko kupujícího, pokud ke ztrátě nebo škodě nedošlo vinou nedbalosti zhotovitele.

PŘEJÍMACÍ ZKOUŠKY

31. Když byla montáž dokončena, provedou se, není-li sjednáno jinak, přijímací zkoušky k určení toho, zda Dílo je v požadované kvalitě pro předání podle Smlouvy.

Zhotovitel kupujícímu sdělí Písemnou formou, že je Dílo připravené k předání. Ve svém oznámení uvede datum pro provedení přijímacích zkoušek, přičemž kupujícímu poskytne dostatečný čas na to, aby se na zkoušky připravil a aby mohl být při těchto zkouškách zastoupen.

Veškeré náklady na provedení přijímacích zkoušek nese kupující. Na vrub zhotovitele však jdou náklady týkající se jeho personálu a jeho dalších zástupců.

32. Kupující bezplatně poskytne veškerou elektřinu, maziva, vodu, palivo, suroviny a další potřebné materiály pro provedení přijímacích zkoušek a pro závěrečné úpravy v rámci přípravy na tyto zkoušky. Též bezplatně instaluje veškeré vybavení a poskytne pracovníky nebo jinou pomoc nezbytnou pro provedení přijímacích zkoušek.

33. Pokud po té, co byl vyrozuměn v souladu s článkem 31, kupující neplní své povinnosti podle článku 32 nebo jiným způsobem brání tomu, aby přijímací zkoušky byly provedeny, zkoušky budou považovány za úspěšně dokončené v den zahájení přijímacích zkoušek, který je uveden ve sdělení zhotovitele.

34. Přijímací zkoušky jsou prováděny během běžné pracovní doby. Pokud Smlouva nestanoví žádné technické požadavky, jsou tyto zkoušky prováděny v souladu s obecnou praxí v příslušném průmyslovém odvětví v zemi kupujícího.

35. Zhotovitel vypracuje protokol z přijímacích zkoušek. Tento protokol je zaslán kupujícímu. Pokud kupující poté, co byl vyrozuměn podle článku 31, zastoupen nebude, bude mu zaslán protokol o zkouškách a tento bude přijat jako přesný.

36. Pokud zkoušky při přijímce ukáží, že Dílo není v souladu se Smlouvou, odstraní zhotovitel bezodkladně veškeré nedostatky. Následně budou na žádost kupujícího Písemnou formou provedeny nové zkoušky, v souladu s články 31–35. Toto se nevztahuje na vady, které jsou zanedbatelné.

PŘEDÁNÍ DÍLA

37. Předání Díla se považuje za uskutečněné:
- když přijímací zkoušky byly úspěšně dokončeny nebo se na ně podle ustanovení článku 33 nahlíží tak, jako by byly úspěšně dokončeny, nebo
 - pokud se smluvní strany dohodly na tom, že nebudou provádět přijímací zkoušky, tak když kupující obdržel oznámení zhotovitele Písemnou formou, že Dílo bylo dokončené, za předpokladu, že Dílo je v požadované kvalitě pro předání podle Smlouvy.

Drobnější nedostatky, které neovlivní účinnost Díla, nebudou předání bránit.

Povinnost zhotovitele instalovat Technologický celek na Stanovišti je splněna, když Dílo bylo předáno v souladu s tímto článkem 37, čímž není dotčena povinnost zbývajících drobnějších nedostatků odstranit.

38. Kupující není oprávněn použít Dílo nebo jakoukoliv jeho část před převzetím Díla. Jestliže tak kupující bez předchozího souhlasu zhotovitele vydaného Písemnou formou učiní, Dílo bude považováno za převzaté. Zhotovitel je pak zproštěn své povinnosti provést přijímací zkoušky.

39. Jakmile Dílo bylo podle článku 37 nebo 38 předáno, započne běžet období uvedené v článku 59. Kupující vydá zhotovitel na jeho žádost podanou Písemnou formou osvědčení uvádějící, kdy bylo Dílo předáno. Pokud kupující takové osvědčení nevydá, nemá to na akt předání podle článků 37 a 38 vliv.

PRODLENÍ ZHOTOVITELE

40. Pokud smluvní strany namísto stanovení termínu předání Díla specifikovaly období, během něhož se má předání Díla uskutečnit, začíná toto období běžet okamžikem uzavření Smlouvy a splněním veškerých předběžných podmínek, které mají být ze strany kupujícího splněny, jako je např. zajištění úředních formalit, úhrada částek splatných při uzavření Smlouvy a zajištění.

41. Pokud zhotovitel předpokládá, že nebude schopen splnit své povinnosti pro předání Díla před a nebo nejpozději v termínu předání, informuje o tom kupujícího bezodkladně Písemnou formou s uvedením důvodu, a pokud možno, též s uvedením termínu, kdy je možno předání Díla očekávat.

Pokud zhotovitel takové oznámení neučiní, bude kupující oprávněn požadovat náhradu veškerých dodatečných nákladů, které mu vzniknou a kterým by mohl předejít, pokud by toto oznámení obdržel.

42. Zhotovitel bude oprávněn prodloužit termín předání Díla, pokud je prodloužení s předáním Díla

- způsobeno jakoukoli z okolností uvedenou v článku 73 nebo
- důsledkem změnových prací dle článku 25-29 nebo
- důsledkem provádění změn dle článků 23 nebo
- důsledkem pozastavení plnění Smlouvy dle článků 20, 51 nebo 76 nebo
- způsobeno jednáním nebo opomenutím kupujícího nebo jakýmkoli jinými okolnostmi na straně kupujícího.

Termín předání Díla bude prodloužen o dobu, která je nezbytná s přihlédnutím ke všem daným okolnostem případu. Toto ustanovení platí bez ohledu na to, zda důvod pro prodloužení nastane před sjednaným termínem předání Díla nebo po něm.

43. Pokud není Dílo dokončeno ve sjednaném termínu předání Díla, kupující je oprávněn požadovat náhradu škody ode dne, kdy se měla přejímka uskutečnit.

Náhrada škody je splatná ve výši 0,5 procenta ze Smluvní ceny za každý započatý týden prodlení. Výše náhrady škody nesmí přesáhnout 7,5 procenta ze Smluvní ceny.

Pokud se jedná o prodloužení předání jen části Díla, je náhrada škody vypočtena z příslušné části Smluvní ceny připadající na tu část Díla, kterou nebude možné v důsledku prodlení používat tak, jak bylo smluvními stranami zamýšleno.

Náhrada škody se stává splatnou na základě výzvy kupujícího v Písemné formě, avšak ne dříve než po dokončení Díla nebo ukončení Smlouvy dle článku 44.

Kupující ztrácí právo na náhradu škody, pokud neuplatní svůj nárok na náhradu takové škody Písemnou formou do šesti měsíců od okamžiku, kdy se mělo předání Díla uskutečnit.

44. Pokud je prodloužení s předáním Díla takové, že kupujícímu vznikne nárok na maximální výši náhrady škody dle článku 43 a Dílo není stále předáno, může kupující Písemnou formou požadovat dokončení Díla v konečné přiměřené lhůtě, která nesmí být kratší než jeden týden.

Pokud zhotovitel v této konečné lhůtě Dílo nedokončí a toto neplnění není způsobeno žádnými okolnostmi na straně kupujícího, může kupující ukončit Smlouvu výpovědí v Písemné formě ve vztahu k příslušné části Díla, kterou není možno v důsledku neplnění zhotovitele používat tak, jak bylo smluvními stranami zamýšleno.

Pokud kupující Smlouvu ukončí, má nárok na náhradu ztrát, jež mu vzniknou v důsledku prodlení zhotovitele, včetně veškerých následných a nepřímých ztrát. Celková výše náhrady, včetně náhrady škod splatných dle článku 43, nesmí přesáhnout 15 procent příslušné části Smluvní ceny připadající na tu část Díla, ve vztahu k níž byla Smlouva ukončena.

Kupující je rovněž oprávněn zhotoviteli ukončit Smlouvu výpovědí v Písemné formě, pokud je z daných okolností zřejmé, že dojde k prodloužení s předáním Díla, které by dle článku 43 opravňovalo kupujícího k maximální možné výši náhrady škody. V případě ukončení Smlouvy z tohoto důvodu má kupující nárok na maximální výši náhrady škody, jakož i na náhradu dle třetího odstavce tohoto článku 44.

45. Náhrada škody dle článku 43 a ukončení Smlouvy s omezenou náhradou dle článku 44 jsou jedinými prostředky nápravy, které má kupující k dispozici v případě prodlení ze strany zhotovitele. Veškeré další nároky vůči zhotoviteli z titulu jeho prodlení jsou vyloučeny, kromě případu, kdy se zhotovitel dopustí Hrubé nedbalosti.

PLATBA

46. Nemá-li dohodnuto jinak, platba musí být provedena do 30 dnů od data vystavení faktury takto:

- pokud cena za montáž vychází z odhadu času (rozpočtu), je:
 - jedna třetina dohodnuté ceny Technologického celku uhrazena při uzavření Smlouvy
 - jedna třetina v okamžiku, kdy zhotovitel oznámí kupujícímu, že je Technologický celek (nebo jeho podstatná část) připraven k odeslání z místa výroby, a
 - zbývajících část Smluvní ceny je uhrazena po dodání celého Technologického celku na Stanoviště.

Platba za montáž se provede na základě měsíčně vystavovaných faktur.

- b) pokud je cena za montáž zahrnutá do pevné částky Smluvní ceny:
- je 30 procent Smluvní ceny uhrazeno při uzavření Smlouvy
 - 30 procent v okamžiku, kdy zhotovitel oznámí kupujícímu, že je Technologický celek (nebo jeho podstatná část) připraven k odeslání z místa výroby,
 - 30 procent po dodání celého Technologického celku na Stanoviště,
 - zbývající část Smluvní ceny je uhrazena po převzetí Díla.

47. Tam, kde je cena stanovená rozpočtem, jsou samostatně účtovány následující položky:

- a) veškeré cestovní výdaje vzniklé zhotoviteli ve vztahu k jeho personálu a doprava jejich vybavení a osobního majetku (v rozumných mezích) v souladu se stanoveným způsobem dopravy a třídou, pokud jsou tyto ve Smlouvě specifikovány;
- b) náklady na stravu a ubytování a jiné životní náklady, včetně veškerých odpovídajících diet personálu zhotovitele za každý den odloučení od domova, včetně dnů pracovního volna a státních svátků. Denní diety jsou splatné i během pracovní neschopnosti způsobené nemocí nebo úrazem;
- c) odpracovaný čas, který se určuje v závislosti na počtu hodin stvrzených jako odpracované ve výkazech práce, jež podepisuje kupující. Přesčasová práce a práce o nedělích, svátcích a v noci bude účtována za použití zvláštních sazeb. Výši sazeb představují sazby odsouhlasené ve Smlouvě nebo, pokud nebyly žádné sazby sjednány, takové, jaké jsou zhotovitelem obvykle účtovány. Kromě případů, kdy je stanoveno něco jiného, pokrývají hodinové sazby běžné opotřebení nástrojů a lehkého vybavení zhotovitele;
- d) čas po nezbytnou dobu strávený:
 - přípravou a formalitami souvisejícími s cestováním pracovníků zhotovitele na pracoviště a zpět domů,
 - cestováním na pracoviště a zpět domů a dalšími cestami, na něž má personál nárok v souladu s platnou právní úpravou, nařízením nebo kolektivními smlouvami v zemi zhotovitele,
 - denní dojíždkou pracovníků zhotovitele z místa ubytování na Stanoviště a zpět, pokud každá jednotlivá cesta přesahuje půl hodiny a není k dispozici žádná vhodná ubytování blíž Stanovišti,
 - čekáním, když práci brání okolnosti na straně zhotovitele;
- e) veškeré výlohy vzniklé zhotoviteli v souladu se Smlouvou ve spojení s poskytováním zařízení jím samotným, včetně případného účtování použitých zhotovitelova těžkého vybavení;
- f) veškeré daně nebo odvody, které mohou být uvaleny na faktury a splatné jsou zhotovitelem v zemi, kde se montáž uskutečňuje;
- g) jakékoliv náklady, které zhotovitel nemohl rozumně předpokládat a které jsou způsobené

okolností, jež není přičitatelná zhotoviteli;

- h) veškeré vícenásledky vyplývající z aplikovatelnosti závazných předpisů platných v zemi kupujícího v sociální oblasti;
- i) veškeré náklady, výlohy a strávený čas vyplývající z dodatečných prací, které nejsou přičitatelné zhotoviteli.

Pokud jsou tyto náklady vypočítávány podle doby vynaložené zaměstnanci v souvislosti s Dílem, budou účtovány při příslušných sazbách uvedených v tomto článku 47 pod písmenem c).

48. V případě, že je montáž prováděna za pevně stanovenou částku, rozumí se, že do Smluvní ceny jsou zahrnuté všechny položky uvedené v článku 47 písm. a) až e). Veškeré položky uvedené v článku 47 pod písmeny f) až i) jsou považovány za vyňaté ze Smluvní ceny, a budou proto účtovány zvlášť. Pokud jsou tyto náklady vypočítávány podle doby vynaložené zaměstnanci v souvislosti s Dílem, budou účtovány při příslušných sazbách uvedených v článku 47 pod písmenem c).

49. V případě zpoždění montáže z příčiny, která je na straně kupujícího, nahradí kupující zhotoviteli veškeré vyplývající dodatečné náklady, a to zejména, nikoli však pouze:

- a) čekací dobu a čas strávený na dodatečných cestách;
- b) náklady a vícepráce vyplývající ze zpoždění, včetně stažení, zajištění a ustavení a seřízení montážního vybavení;
- c) dodatečné náklady, včetně nákladů plynoucích z toho, že zhotovitel musel ponechat své zařízení na Stanovišti po delší dobu, než bylo očekáváno;
- d) dodatečné náklady na cesty a stravu a ubytování pracovníků zhotovitele;
- e) dodatečné náklady financování a pojišťovací náklady;
- f) další doložené náklady, jež zhotoviteli vzniknou v důsledku změn montážního plánu.

Pokud jsou tyto náklady vypočítávány podle doby vynaložené zaměstnanci v souvislosti s Dílem, budou účtovány při příslušných sazbách uvedených v tomto článku 47 pod písmenem c).

50. Bez ohledu na použitý způsob platby, se platba považuje za uskutečněnou teprve okamžikem neodvolatelného připsání splatné částky na účet zhotovitele.

51. Pokud kupující do stanoveného data nezplatí, je zhotovitel oprávněn účtovat si úrok ode dne, kdy byla platba splatná, a má nárok na náhradu nákladů spojených s vymáháním své pohledávky. Výše úroku je sjednána mezi smluvními stranami, jinak činí 8 procentních bodů nad úrokovou mírou použitou Evropskou centrální bankou pro hlavní refinanční operace. Náhrada nákladů spojených s vymáháním pohledávky činí 1 procento z částky, z níž je splatný úrok z prodlení.

V případě prodlení s platbou a v případě, že kupující neposkytne sjednané zajištění do stanoveného data, může zhotovitel na základě oznámení kupujícímu v Písemné formě pozastavit své plnění Smlouvy až do doby, kdy obdrží platbu, nebo v případě, kde je to vhodné, kdy kupující poskytne sjednané zajištění.

Pokud kupující neuhradí splatnou částku do tří měsíců, je zhotovitel oprávněn ukončit Smlouvu výpovědí kupujícímu v Písemné formě a kromě úroku a náhrady nákladů spojených s vymáháním své pohledávky dle tohoto článku

51 je oprávněn požadovat náhradu ztrát, které mu vzniknou. Výše této náhrady nesmí přesáhnout sjednanou Smluvní cenu.

VÝHRADA VLASTNICKÉHO PRÁVA

52. Technologický celek zůstává majetkem zhotovitele až do úplného uhrazení kupní ceny, včetně platby za montáž Technologického celku, v rozsahu, ve kterém je taková výhrada platná podle příslušných právních předpisů.

Kupující na žádost zhotovitele poskytne zhotoviteli součinnost při přijímání veškerých opatření nezbytných k ochraně vlastnického práva zhotovitele k Technologickému celku.

Výhrada vlastnického práva nemá vliv na přechod rizika dle článku 30.

ODPOVĚDNOST ZA ŠKODY NA MAJETKU DO PŘEVZETÍ ZBOŽÍ / DÍLA

53. Zhotovitel odpovídá za veškeré škody na Zboží nebo Díle, které vznikly před tím, než riziko přešlo na kupujícího. To platí bez ohledu na příčinu škody, ledaže by škoda byla způsobena kupujícím nebo někým, za koho kupující nese ve spojení s plněním Smlouvy odpovědnost. Pokud zhotovitel za škodu na Díle v souladu s tímto článkem neodpovídá, kupující může zhotovitele, i když není za vadu zodpovědný, požádat, aby škodu odstranil, pak ale na náklady kupujícího.

54. Zhotovitel odpovídá za škody na majetku kupujícího, které vznikly před převzetím Díla, pouze tehdy, je-li prokázáno, že příslušná škoda je způsobena nedbalostí na straně zhotovitele nebo kohokoliv, za koho je zhotovitel ve spojení se Smlouvou odpovědný. Zhotovitel však nebude za žádné okolnosti odpovědný za ztrátu výroby, ušlý zisk či jakékoliv jiné následné nebo nepřímé ztráty.

ODPOVĚDNOST ZA VADY

55. V souladu s ustanoveními článků 56–71 je zhotovitel povinen odstranit veškeré vady nebo nesoulad (dále jen „vady“) Díla vyplývající z vadného designu, vadných materiálů nebo vadného zpracování či provedení.

56. Zhotovitel neodpovídá za vady vzniklé v důsledku poskytnutých materiálů nebo designu stanoveného nebo specifikovaného kupujícím.

57. Zhotovitel odpovídá pouze za vady, které se objeví za podmínek provozu specifikovaných ve Smlouvě a při řádném užívání Díla.

58. Zhotovitel neodpovídá za vady způsobené okolnostmi, které vzniknou až po té, kdy riziko přešlo na kupujícího, např. za vady způsobené chybou údržbou nebo nesprávnou opravou ze strany kupujícího nebo změnami provedenými bez souhlasu zhotovitele poskytnutého Písemnou formou. Zhotovitel neodpovídá ani za běžné opotřebení a postupné zhoršování kvality.

59. Odpovědnost zhotovitele je omezena na vady Díla, které se objeví v období jednoho roku od jeho předání. Pokud používání Díla přesahuje sjednaný rozsah, bude tato doba přiměřeným způsobem zkrácena. Jestliže bylo předání Díla zpožděno z příčin na straně kupujícího, pak odpovědnost zhotovitele za vady nepřesáhne, vyjma toho, co uvádí ustanovení článku 60, dobu 18 měsíců od dodání Technologického celku.

60. Pokud je na některé části Díla odstraněna vada, pak zhotovitel odpovídá za vady příslušné opravené či vyměněné části za stejných podmínek, jaké platí ve vztahu k původnímu Dílu, a to po dobu jednoho roku.

U zbývajících částí Díla bude doba uvedená v článku 59 prodloužena pouze o dobu odpovídající období a rozsahu, v němž nebylo možné Dílo z důvodu vady používat.

61. Kupující je povinen zhotovitele bezodkladně Písemnou formou informovat o veškerých vadách, které se objeví. Toto oznámení nesmí být za žádných okolností učiněno později než dva týdny po uplynutí doby uvedené v článku 59 nebo prodloužené doby dle článku 60, pokud se uplatní.

Oznámení musí obsahovat popis vady.

Pokud kupující neoznámí zhotoviteli vadu Písemnou formou ve lhůtách uvedených v prvním odstavci tohoto článku, ztratí právo na odstranění vady.

V případě, kdy je vada taková, že může způsobit škodu, je kupující povinen zhotovitele neprodleně Písemnou formou informovat. V případě, že kupující o tomto zhotovitele neinformuje, nese kupující riziko škody vzniklé na Díle. Kupující je povinen přijmout přiměřená opatření k minimalizaci škod a je povinen se v této souvislosti řídit pokyny zhotovitele.

62. Po obdržení oznámení dle článku 61 odstraní zhotovitel na své vlastní náklady vadu bez zbytečného odkladu v souladu s ustanoveními článků 55–71. Doba odstraňování vady musí být zvolena tak, aby zbytečně nenarušovala činnost kupujícího.

Oprava se provádí na Stanovišti, pokud zhotovitel nepovažuje s ohledem na zájmy obou stran za vhodnější, aby byl vadný Technologický celek odeslán jemu nebo na jiné zhotovitelem určené místo.

V případech, kdy jsou opravné práce prováděny na Stanovišti, se příslušně uplatní články 14–17 a 54.

Pokud je možné vadu odstranit výměnou nebo opravou vadné části a pokud demontáž nebo odinstalování této části nevyžadují speciální znalosti, může zhotovitel požádat, aby byla vadná část zaslána jemu nebo na jiné zhotovitelem určené místo. V takovém případě zhotovitel splní svou povinnost ve vztahu k vadě v okamžiku, kdy předá kupujícímu řádně opravenou nebo vyměněnou část Díla.

63. Kupující umožní na vlastní náklady přístup k Dílu a zajistí veškeré zásahy do dalšího zařízení jiného, než je Dílo, v rozsahu nezbytném k odstranění vady.

64. Není-li dohodnuto jinak, nese zhotovitel veškerá rizika a výdaje v souvislosti s nezbytnou dopravou Technologického celku nebo jeho částí k němu a zpět za účelem odstranění vad, za něž zhotovitel nese odpovědnost. Kupující se v souvislosti s touto přepravou řídí pokyny zhotovitele.

65. Není-li dohodnuto jinak, nese kupující veškeré dodatečné náklady vzniklé zhotoviteli v souvislosti s odstraňováním vady vzniklé v důsledku toho, že Dílo bylo umístěno jinde než na Stanovišti.

66. Vadné části, které byly vyměněny, budou dány k dispozici zhotoviteli a budou jeho majetkem.

67. Pokud kupující zaslal oznámení dle článku 61 a nebyla zjištěna žádná vada, za kterou by zhotovitel odpovídal, má zhotovitel právo na náhradu výdajů, jež mu v souvislosti s takovým oznámením vznikly.

68. Pokud zhotovitel nesplní své závazky dle článku 62, může kupující stanovit oznámením Písemnou formou konečnou přiměřenou lhůtu pro splnění závazků zhotovitele, která nesmí být kratší než jeden týden.

Pokud zhotovitel nesplní své závazky ani v této dodatečné lhůtě, může kupující sám nebo prostřednictvím třetí strany provést nezbytné opravy na riziko a náklady zhotovitele.

V případě, že kupující nebo třetí strana provede opravu

úspěšně, uhradí zhotovitel kupujícímu přiměřené náklady, které mu vznikly, přičemž tato úhrada se považuje a za splnění veškerých závazků zhotovitele ve vztahu k dané vadě.

69. V případě, že nebyla provedena úspěšná oprava Díla dle článku 68, pak

a) má kupující nárok na poměrné snížení kupní ceny odpovídající snížené hodnotě Díla, přičemž takové snížení za žádných okolností nesmí překročit 15 procent ze Smluvní ceny; nebo

b) pokud vada je natolik závažná, že podstatným způsobem připraví kupujícího o výhody vyplývající ze Smlouvy ve vztahu k Dílu nebo jeho podstatné části, může kupující ukončit smlouvu zhotoviteli výpovědí v Písemné formě ve vztahu k příslušné části Díla, kterou není možno v důsledku vady používat tak, jak bylo smluvními stranami zamýšleno. Kupující je následně oprávněn požadovat náhradu ztráty a vzniklých nákladů a škod až do maximální výše 15 procent části Smluvní ceny připadající na příslušnou část Díla, ve vztahu k níž byla Smlouva ukončena.

70. Bez ohledu na ustanovení článků 55–69 neodpovídá zhotovitel za vady kterékoli části Díla po dobu delší než jeden rok od uplynutí záruční doby dle článku 59 nebo od uplynutí jiné záruční doby sjednané mezi smluvními stranami.

71. S výhradou ustanovení článků 55–70 zhotovitel za vady neodpovídá. To se vztahuje rovněž na veškeré ztráty, jež mohou v důsledku vady vzniknout, včetně ztráty výroby, ušlého zisku a dalších nepřímých ztrát. Toto omezení odpovědnosti zhotovitele neplatí v případě, že se zhotovitel dopustil Hrubé nedbalosti.

ROZLOŽENÍ ODPOVĚDNOSTI ZA ŠKODU ZPŮSOBENOU DÍLEM

72. Zhotovitel neodpovídá za žádné škody na majetku způsobené Dílem po jeho předání a během doby, kdy je Dílo v držení kupujícího. Zhotovitel rovněž neodpovídá za žádné škody na produktech vyráběných kupujícím nebo na produktech, jejichž součástí tvoří výrobky kupujícího.

Pokud zhotoviteli vznikne odpovědnost vůči jakékoli třetí straně za škody na majetku popsané v předchozím odstavci, je kupující povinen zhotovitele odškodnit, obhajovat a zajistit jeho nepoškození.

Pokud třetí strana uplatní vůči jedné ze smluvních stran nárok na náhradu škody, jak je popsáno v tomto článku, tato smluvní strana o této skutečnosti neprodleně informuje Písemnou formou druhou smluvní stranu.

Zhotovitel a kupující jsou povinni nechat se navzájem předvolat k soudu nebo rozhodčímu tribunálu zkoumajícímu nároky na náhradu škody vznesené vůči jednomu z nich z titulu škody způsobené údajně Dílem. Odpovědnost mezi zhotovitelem a kupujícími je však řešena v souladu s článkem 78.

Omezení odpovědnosti zhotovitele dle prvního odstavce

totoho článku neplatí v případě, že se zhotovitel dopustil Hrubé nedbalosti.

VYŠŠÍ MOC

73. Každá ze smluvních stran je oprávněna pozastavit plnění svých závazků vyplývajících ze Smlouvy v rozsahu, v jakém je takovéto plnění znemožněno nebo nepřiměřeně ztíženo působením vyšší moci zahrnující kteroukoli z následujících okolností: průmyslové spory a další okolnosti mimo kontrolu smluvních stran, jako je požár, válka, rozsáhlá vojenská mobilizace, povstání, rekvizice nebo zabavení majetku, embargo, omezení dodávek elektřiny, měnová a exportní omezení, epidemie, přírodní katastrofy, extrémní přírodní jevy, teroristické útoky a vady nebo prodloužení dodávek ze strany podzhotovitelů způsobené některými z okolností uvedených v tomto článku.

Kterákoli z okolností uvedených v tomto článku, bez ohledu na to, zda nastala před nebo po uzavření Smlouvy, opravňuje smluvní stranu k pozastavení plnění pouze v případě, že její dopady na plnění Smlouvy nebylo možno v době jejího uzavření předvídat.

74. Smluvní strana dovolávající se postižení vyšší mocí je povinna bezodkladně Písemnou formou druhou smluvní stranu informovat o zásahu vyšší moci a následně o zániku jejího působení. Pokud smluvní strana takové oznámení neučiní, je druhá smluvní strana oprávněna požadovat náhradu veškerých dodatečných nákladů, které jí vzniknou a jež by nevznikly, pokud by tato smluvní strana obdržela předmětné oznámení.

Pokud vyšší moc brání kupujícímu v plnění jeho povinností, je kupující povinen nahradit zhotoviteli výdaje vzniklé v souvislosti se zajištěním a ochranou Díla.

75. Bez ohledu na to, co může jinak vyplývat z těchto všeobecných podmínek, je každá ze smluvních stran oprávněna ukončit Smlouvu výpovědí v Písemné formě doručenou druhé smluvní straně, pokud pozastavení plnění Smlouvy dle článku 73 trvá déle než šest měsíců.

OČEKÁVANÉ NEPLNĚNÍ

76. Bez ohledu na jiná ustanovení těchto všeobecných podmínek týkající se pozastavení plnění je každá ze smluvních stran oprávněna pozastavit plnění svých závazků vyplývajících ze Smlouvy v případě, kdy je z okolností zřejmé, že druhá smluvní strana nehodlá plnit své závazky. Smluvní strana, která pozastaví své plnění smlouvy, neprodleně o této skutečnosti informuje Písemnou formou druhou smluvní stranu.

NÁSLEDNÉ ZTRÁTY

77. Není-li v těchto všeobecných podmínkách uvedeno jinak, nenese žádná ze smluvních stran odpovědnost vůči druhé smluvní straně za jakékoli ztráty výroby, ušlý zisk, nemožnosti užívání, ztráty smluv nebo za jakékoli jiné následné nebo nepřímé ztráty jakékoli povahy.